

IBM ActionOI and IBM CareDiscovery

Uraian Layanan ini menguraikan Layanan Cloud. Dokumen pemesanan yang berlaku memberikan penentuan harga dan rincian tambahan tentang pemesanan Klien.

1. Layanan Cloud

IBM ActionOI and IBM CareDiscovery menggabungkan basis data tolok ukur komparatif ekstensif, metode analitik tingkat lanjut, dan pelaporan yang fleksibel guna memungkinkan penyedia layanan kesehatan untuk mengidentifikasi area peluang untuk peningkatan kinerja operasional atau klinis serta mendorong program dan strategi untuk mengurangi kesenjangan kinerja.

1.1 Tawaran

Klien dapat memilih dari tawaran berikut yang tersedia.

1.1.1 IBM ActionOI

IBM ActionOI adalah solusi peningkatan kinerja operasional yang memungkinkan Klien untuk mengevaluasi dan membandingkan kinerja operasional dan keuangan penyedia layanan kesehatan terhadap organisasi terbaik di kelasnya dan fasilitas dengan ukuran yang sama, campuran pembayar, kompleksitas, dan populasi pasien.

Layanan Cloud IBM ActionOI berikut tersedia:

- a. **IBM ActionOI (Small, Medium, and Large Tiers)**
 IBM ActionOI memberikan akses ke data keuangan dan operasional untuk semua organisasi layanan kesehatan dalam basis data komparatif IBM ActionOI, termasuk data aktual dan yang dinormalkan dari lebih dari 250 departemen untuk analisis komparatif yang bermakna. Layanan ini menyertakan alat pembuat laporan yang fleksibel untuk mengomunikasikan temuan, hasil, dan perubahan operasional, dan wizard indikator yang ditentukan oleh klien untuk menentukan metrik yang penting untuk organisasi Klien. IBM ActionOI juga menyertakan opsi Pembagian Data untuk mengizinkan Klien berbagi informasi spesifik klien dengan sesama klien IBM ActionOI lainnya. Akses menyertakan ID Pengguna untuk jumlah pengguna yang tidak terbatas selama durasi jangka waktu Layanan Cloud sebagaimana yang ditunjukkan dalam Dokumen Transaksi.
- b. **IBM ActionOI for Small Hospitals**
 IBM ActionOI for Small Hospitals menyediakan subset konten terfokus dari basis data penentuan tolok ukur operasional ActionOI lengkap yang terbatas untuk maksimum empat puluh (40) departemen yang dipilih oleh Klien.
- c. **IBM ActionOI for Non-Providers**
 IBM ActionOI for Non-Providers adalah tawaran untuk klien yang bukan merupakan organisasi layanan kesehatan. IBM ActionOI for Non-Providers memberikan akses ke data keuangan dan operasional organisasi layanan kesehatan dan tolok ukur dari basis data komparatif IBM ActionOI untuk lebih dari 250 departemen. Layanan ini menyertakan alat pembuat laporan yang fleksibel untuk mengomunikasikan temuan, hasil, dan perubahan operasional, serta wizard indikator yang ditentukan oleh Klien untuk menentukan metrik yang penting bagi organisasi Klien. Akses menyertakan ID Pengguna untuk jumlah pengguna yang tidak terbatas selama durasi jangka waktu Layanan Cloud sebagaimana yang ditunjukkan dalam Dokumen Transaksi.
- d. **IBM ActionOI Practice Insights**
 IBM ActionOI Practice Insights memanfaatkan kerangka kerja ActionOI untuk membantu mendorong peningkatan kinerja seluruh praktik dokter. Layanan ini menyediakan grup komparatif tingkat praktik yang disesuaikan, termasuk variabel seperti praktik spesialis, lokasi geografis, organisasi layanan yang akuntabel, dan volume beban kerja. IBM ActionOI Practice Insights dapat digunakan sendiri, atau bersama dengan IBM ActionOI.

e. **IBM ActionOI Corporate Access & Reporting**

IBM ActionOI Corporate Access & Reporting menyediakan akses ke staf sistem kesehatan guna melaporkan data di tingkat perusahaan serta mengakses dan membandingkan data terhadap klien sistem kesehatan lainnya. Edisi ini mencakup:

- Lisensi Pengguna tidak Terbatas untuk mengajukan dan mengakses data dari sistem kesehatan yang berpartisipasi.
- Pengajuan data yang dikonsolidasikan dan pembuatan laporan pada tingkat sistem kesehatan untuk membandingkan dengan klien Sistem Kesehatan ActionOI lainnya.
- Pengajuan data dan pembuatan laporan departemen layanan bersama (misalnya, Keuangan, Teknologi Informasi, Sumber Daya Manusia, dll.) pada tingkat perusahaan saja (tidak termasuk Peserta individu yang berlangganan ActionOI).
- Pembagian Data dengan Klien Sistem Kesehatan lainnya.

Perhatikan bahwa IBM ActionOI Corporate Access & Reporting tidak mendukung pengajuan data dan pembuatan laporan di tingkat Peserta.

1.1.2 **IBM CareDiscovery**

IBM CareDiscovery adalah solusi peningkatan kinerja klinis yang memungkinkan sistem kesehatan dan rumah sakit untuk mengevaluasi hasil perawatan dan membandingkan kinerja mereka dengan norma dan kecenderungan nasional. Dasbor bawaan memberikan gambaran objektif kinerja individu kepada dokter dan membantu mengidentifikasi, mendukung, dan memantau peningkatan. Langganan IBM CareDiscovery menyertakan pengaturan hingga dua (2) Sumber Data klinis Klien. Sumber Data Tambahan dapat ditambahkan melalui layanan opsional.

Layanan Cloud IBM CareDiscovery berikut tersedia:

a. **IBM CareDiscovery Transform (Small, Medium, and Large Tiers)**

IBM CareDiscovery Transform menyediakan akses ke hasil perawatan pasien yang disesuaikan berdasarkan risiko, termasuk lama rawat inap, komplikasi, mortalitas, dan ongkos/biaya berdasarkan departemen dan memungkinkan pengguna untuk menetapkan tolok ukur hasil klinis terhadap 100 pemenang Rumah Sakit Terbaik IBM, grup setara, dan norma nasional. IBM CareDiscovery Transform ditawarkan tersedia dalam tier Kecil, Medium, dan Besar berdasarkan Pendapatan Pasien Bersih (Net Patient Revenue "NPR") rumah sakit. Akses menyertakan ID Pengguna untuk jumlah pengguna yang tidak terbatas selama durasi jangka waktu Layanan Cloud sebagaimana yang ditunjukkan dalam Dokumen Transaksi.

b. **IBM CareDiscovery Advance (Small, Medium, and Large Tiers)**

IBM CareDiscovery Advance menyertakan fitur IBM CareDiscovery Transform dan menambahkan data penagihan yang lebih terperinci ("Data Rincian Transaksi") yang dapat digunakan untuk menganalisis perawatan pasien rawat inap dan pasien rawat jalan, termasuk ongkos dan biaya berdasarkan departemen. Dengan CareDiscovery Advance, dokter dapat menjalankan analisis akar masalah pada hasil pasien kritis dan penggerak mereka, serta memantau efektifitas strategi, pengoptimalan sumber daya, dan masalah kualitas yang memengaruhi penyampaian perawatan.

c. **IBM CareDiscovery Secure ID Token**

IBM CareDiscovery Secure ID Token memberikan pengganti fob otentikasi dua faktor ID Keamanan RSA yang hilang. Fob ID Keamanan RSA diperlukan oleh pengguna CareDiscovery untuk mengakses IBM CareDiscovery Transform atau IBM CareDiscovery Advance.

1.1.3 **IBM Healthcare Cost and Care Insights**

a. **IBM Healthcare Cost and Care Insights Operational Scorecard**

Klien harus memperoleh kepemilikan atas layanan ini jika berhak atas ActionOI. Layanan ini memberikan tampilan interaktif metrik kinerja operasional yang dapat diakses oleh pemangku kepentingan di seluruh organisasi pelanggan. Menyediakan tampilan kinerja operasional tingkat yang ringkas dan terperinci melalui tingkat sistem, fasilitas, dan perbandingan metrik departemen.

Akses menyertakan ID Pengguna untuk 10 pengguna per Lokasi selama durasi jangka waktu Layanan Cloud sebagaimana yang ditunjukkan dalam Dokumen Transaksi.

- b. **IBM Healthcare Cost and Care Insights Outcome Measures Scorecard**
Klien harus memperoleh kepemilikan atas layanan ini jika berhak atas CareDiscovery. Layanan ini memberikan tampilan interaktif metrik kinerja kualitas yang dapat diakses oleh pemangku kepentingan di seluruh organisasi pelanggan. Menyediakan tampilan kualitas tingkat yang ringkas melalui metrik jalur layanan, dokter, dan populasi klinis.
Akses menyertakan ID Pengguna untuk 10 pengguna per Lokasi selama durasi jangka waktu Layanan Cloud sebagaimana yang ditunjukkan dalam Dokumen Transaksi.
- c. **IBM Healthcare Cost and Care Insights Executive Scorecard**
Klien harus memperoleh kepemilikan atas layanan ini jika berhak atas ActionOI dan CareDiscovery. Layanan ini memberikan tampilan interaktif metrik kinerja kualitas dan operasional yang dapat diakses oleh pemangku kepentingan di seluruh organisasi pelanggan:
 - (1) Ringkasan tingkat eksekutif dalam satu tampilan
 - (2) Tampilan Kualitas dan Operasional terperinci
 - (3) Perbandingan tingkat sistem dan Lokasi, bersama dengan metrik departemen, jalur layanan, dokter, dan populasi klinis.
 - (4) Metodologi tolok ukur operasional yang diotomatiskan – perbandingan terhadap nilai yang diharapkan berdasarkan faktor-faktor yang memengaruhi kinerja
 - (5) Perbandingan Kepuasan PasienAkses menyertakan ID Pengguna untuk 20 pengguna per Lokasi selama durasi jangka waktu Layanan Cloud sebagaimana yang ditunjukkan dalam Dokumen Transaksi.

1.2 Layanan Opsional

1.2.1 IBM ActionOI

Tidak ada layanan opsional yang disediakan untuk IBM ActionOI:

1.2.2 IBM CareDiscovery

Layanan opsional berikut disediakan untuk IBM CareDiscovery:

- a. **IBM CareDiscovery Clinical Evidence Module**
IBM CareDiscovery Clinical Evidence Module memberikan akses CareDiscovery ke konten manajemen penyakit dan kondisi IBM Micromedex untuk mengidentifikasi populasi dokter dengan kemungkinan peluang kinerja yang signifikan secara sistematis.
- b. **IBM CareDiscovery Provider Profile**
IBM CareDiscovery Provider Profile memberikan pelaporan kinerja tingkat dokter yang dikonfigurasi oleh pengguna dan sangat terfokus dengan memanfaatkan populasi pasien.

1.2.3 IBM Healthcare Cost and Care Insights Additional Users

Klien dapat membeli pengguna yang sah tambahan dengan sejumlah biaya selama durasi jangka waktu Layanan Cloud sebagaimana yang ditunjukkan dalam Dokumen Transaksi.

1.3 Layanan Percepatan

1.3.1 IBM ActionOI

Layanan percepatan berikut disediakan untuk IBM ActionOI:

- a. **IBM ActionOI Managed Data Submission Services**
IBM ActionOI Managed Data Submission Services adalah layanan di mana ahli pokok masalah IBM ActionOI memfasilitasi pengumpulan dan penyelesaian entri data keuangan, daftar gaji, volume beban kerja, dan data tingkat Lokasi umum untuk ActionOI atas nama Klien.
- b. **IBM ActionOI Managed Reporting Services**
IBM ActionOI Managed Reporting Services menyediakan Lokasi rumah sakit yang berlangganan ActionOI dengan bantuan dalam mengembangkan dan membuat laporan dari solusi IBM ActionOI.

- c. **IBM ActionOI Data Assessment Services**
IBM ActionOI Data Assessment Services adalah layanan di mana ahli pokok masalah IBM menjalankan peninjauan pada pengajuan data dan konfigurasi program ActionOI. Layanan tersebut menyediakan laporan penilaian atas temuan dan rekomendasi yang dikirimkan secara elektronik, dan panggilan konferensi selama satu jam untuk meninjau laporan dengan Klien.
- d. **IBM ActionOI Data Correction Services**
IBM ActionOI Data Correction Services adalah layanan yang biasanya disampaikan sebagai tindak lanjut Penilaian Data ActionOI. IBM akan mengimplementasikan perubahan dalam konfigurasi program ActionOI sebagaimana yang direkomendasikan dalam Laporan Penilaian Data ActionOI, atau jika tidak, perubahan yang diminta oleh Klien selama periode kuartal pelaporan data yang dipilih oleh Klien.
- e. **IBM ActionOI System Conversion Services**
IBM ActionOI System Conversion Services adalah perubahan implementasi pada konfigurasi Layanan Cloud untuk menangani perubahan Klien pada sistem daftar gaji dan/atau pembukuan umum.
- f. **IBM ActionOI Reimplementation Services**
IBM ActionOI Reimplementation Services adalah layanan yang dapat digunakan dalam peristiwa yang mengubah sistem Data dan/atau operasional Klien yang memerlukan implementasi ulang sepenuhnya pada lingkungan Layanan Cloud yang disebarkan sebelumnya.
- g. **IBM ActionOI New Program Coordinator Support and Transition Training**
IBM ActionOI New Program Coordinator Support and Transition Training adalah program edukasi yang disampaikan dari jarak jauh yang dirancang bagi Koordinator Program baru yang bertanggung jawab untuk mengumpulkan dan mengajukan data ActionOI. Program ini membantu mengembangkan keterampilan dan pengetahuan yang diperlukan agar berhasil mengajukan data ActionOI pada basis berkelanjutan dan melanjutkan partisipasi organisasi Koordinator dalam program ActionOI.

1.3.2 IBM CareDiscovery

Layanan percepatan berikut disediakan untuk IBM CareDiscovery:

- a. **IBM CareDiscovery Core Measure Data Import**
IBM CareDiscovery Core Measure Data Import memungkinkan penayangan ukuran pelaporan peraturan inti dari sistem pelaporan ukuran inti Klien dengan IBM CareDiscovery.
- b. **IBM CareDiscovery Historical Data Integration**
IBM CareDiscovery Historical Data Integration adalah opsi pengaturan satu kali untuk mengintegrasikan data historis klien untuk analisis dalam CareDiscovery selama hingga dua tahun.
- c. **IBM CareDiscovery Data Updates for Client Error**
IBM CareDiscovery Data Updates for Client Error adalah layanan untuk koreksi rekaman data CareDiscovery yang dihasilkan dari kesalahan Klien dalam pengajuan data CareDiscovery mereka. Biaya standar berlaku untuk kejadian pertama kesalahan pengajuan Klien. Biaya tambahan berlaku untuk setiap kesalahan pengajuan Klien berikutnya dalam tahun kalender yang sama.
- d. **IBM CareDiscovery Limited Reimplementation to Add Client Outpatient Data**
IBM CareDiscovery Limited Reimplementation to Add Client Outpatient adalah layanan yang mengonfigurasi ulang implementasi CareDiscovery guna memungkinkan pemrosesan data pasien rawat jalan Klien.
- e. **IBM CareDiscovery Limited Reimplementation to Convert Submission Format**
IBM CareDiscovery Limited Reimplementation to Convert Submission Format adalah layanan yang mengonfigurasi ulang implementasi CareDiscovery untuk mengakomodasi perubahan dalam data yang diajukan oleh Klien.
- f. **IBM CareDiscovery Conversion to Advance**
IBM CareDiscovery Conversion to Advance merupakan layanan yang mengonfigurasi kembali layanan cloud IBM CareDiscovery Transform menjadi layanan cloud IBM CareDiscovery Advance.

- g. IBM CareDiscovery Conversion to Transform
IBM CareDiscovery Conversion to Transform merupakan layanan yang mengonfigurasi kembali layanan cloud IBM CareDiscovery Advance menjadi layanan cloud IBM CareDiscovery Transform.
- h. IBM CareDiscovery Additional Data Source Integration
IBM CareDiscovery Additional Data Source Integration digunakan untuk pengaturan Sumber Data Konten tambahan yang tidak disertakan dalam layanan IBM CareDiscovery Transform atau IBM CareDiscovery Advance.
- i. IBM CareDiscovery Advance Re-Implementation
IBM CareDiscovery Advance Re-Implementation adalah pengikatan layanan yang disampaikan dari jarak jauh yang diperlukan apabila perubahan terhadap Data Klien dan/atau sistem EHR memerlukan implementasi ulang atas lingkungan Layanan Cloud klien yang disebarkan sebelumnya.
- j. IBM CareDiscovery Transform Re-Implementation
IBM CareDiscovery Transform Re-Implementation adalah pengikatan layanan yang disampaikan dari jarak jauh yang diperlukan apabila perubahan terhadap Data Klien dan/atau sistem EHR memerlukan implementasi ulang atas lingkungan Layanan Cloud klien yang disebarkan sebelumnya.
- k. IBM CareDiscovery Cumulative Data Upload
IBM CareDiscovery Cumulative Data Upload adalah layanan yang memungkinkan klien memilih untuk menyediakan file kalender tahun-ke-tanggal saat ini (year-to-date - "YTD") dengan masing-masing pengajuan bulanan (misalnya, untuk pengajuan September, Pelanggan akan mengirim file dengan data Januari – September), yang akan menggantikan file YTD yang telah diajukan sebelumnya. File tahunan lengkap dapat diajukan kembali satu kali selama tahun berikutnya setelah pengajuan Desember. File data harus diajukan dengan kerangka waktu bersih.
- l. IBM CareDiscovery Data Re-Submission
IBM CareDiscovery Data Re-Submission adalah layanan yang disampaikan dari jarak jauh untuk pemrosesan ulang catatan data CareDiscovery.

1.3.3 IBM Healthcare Cost and Care Insights Guidance

Layanan langganan yang disampaikan dari jarak jauh ini diperlukan oleh Klien yang berlangganan ActionOI dan/atau CareDiscovery dan IBM Healthcare Cost and Care Insights. Layanan ini mendukung pengembangan peningkatan berkelanjutan organisasi melalui identifikasi kesempatan kinerja utama, implementasi rencana peningkatan, dan pengukuran kinerja. Sumber daya IBM Client Success Management akan:

- a. melibatkan dan menyelaraskan dengan pemangku kepentingan untuk mengidentifikasi area peningkatan utama;
- b. bekerja dengan tim peningkatan untuk menetapkan target, mengukur metrik keberhasilan, dan menyelaraskan pada pendekatan peningkatan dan manajemen perubahan; dan
- c. memberikan penilaian reguler pada program peningkatan kinerja dan kemajuan pada target serta mengomunikasikan hasil.

2. Lembar Data Perlindungan dan Pemrosesan Data

Adendum Pemrosesan Data IBM di <http://ibm.com/dpa> (Data Processing Addendum - "DPA") dan Lembar(-lembar) Data Perlindungan dan Pemrosesan Data (disebut sebagai lembar(-lembar) data atau Ekshibit(-ekshibit) DPA) dalam tautan di bawah memberikan informasi perlindungan data tambahan untuk Layanan Cloud dan opsinya sehubungan dengan tipe Konten yang dapat diproses, aktivitas pemrosesan yang terlibat, fitur perlindungan data, serta pokok-pokok mengenai retensi dan pengembalian Konten. DPA tersebut berlaku untuk data pribadi yang terkandung dalam Konten, apabila dan sejauh i) Peraturan Perlindungan Data Umum Eropa (EU/2016/679) (European General Data Protection Regulation - "GDPR"); atau ii) peraturan perundang-undangan perlindungan data lainnya yang ditetapkan di <http://ibm.com/dpa/dpl> berlaku.

IBM ActionOI

<https://www.ibm.com/software/reports/compatibility/clarity-reports/report/html/softwareReqsForProduct?deliverableId=3960EDE082B311E7A1A213628837956C>

IBM CareDiscovery

<https://www.ibm.com/software/reports/compatibility/clarity-reports/report/html/softwareReqsForProduct?deliverableId=AF8C336052C711E7B92CB18ED43A434A>

3. Tingkat Layanan dan Dukungan Teknis

3.1 Perjanjian Tingkat Layanan

Layanan Cloud ini tidak menyediakan SLA ketersediaan.

3.2 Dukungan Teknis

Dukungan teknis dan konten untuk Layanan tersebut disediakan. Informasi kontak dukungan dan perincian lainnya mengenai pengoperasian dukungan dapat ditemukan di: https://www-01.ibm.com/software/support/watsonhealth/truven_support.html. Dukungan teknis dan konten ditawarkan dengan Layanan ini dan tidak tersedia sebagai tawaran yang terpisah.

4. Biaya

4.1 Metrik Biaya

Metrik(-metrik) biaya untuk Layanan Cloud ditetapkan dalam Dokumen Transaksi.

Metrik biaya berikut berlaku untuk Layanan Cloud ini:

- Pendapatan Pasien Bersih (Net Patient Revenue - "NPR") adalah pendapatan layanan pasien rawat inap dan pasien rawat jalan dikurangi pengeluaran terkait dalam Dolar AS, sebagaimana yang dilaporkan dalam data terbaru dari Laporan Biaya Perawatan Medis CMS (CMS Medicare Cost Report) yang diterbitkan oleh Definitive Healthcare, LLC. Mata uang Non-dolar AS dikonversi menjadi dolar AS sesuai dengan tabel unit konversi di http://www.ibm.com/software/passportadvantage/conversion_unit_table.html.
- Pendapatan Total Dolar AS adalah total jumlah penjualan tahunan Klien dan sumber-sumber pendapatan lain sebagaimana yang dinyatakan dalam laporan publik terbaru yang diterbitkan oleh Klien, atau untuk perusahaan non-publik, laporan keuangan terbaru Klien yang telah diaudit. Mata uang Non-Dolar AS dikonversi dalam mata uang yang setara dengan Dolar AS sesuai dengan tabel unit konversi di http://www.ibm.com/software/passportadvantage/conversion_unit_table.html.
- Lokasi adalah situs fisik tunggal sesuai dengan alamat bisnis untuk situs fisik yang mengakses Layanan Cloud tersebut.
- Item adalah kejadian dari suatu item spesifik yang dikelola oleh, diproses oleh, atau yang berkaitan dengan penggunaan Layanan Cloud.
- Permintaan adalah suatu tindakan oleh Klien yang memberikan wewenang kepada IBM untuk melaksanakan layanan yang dikirimkan ke atau dikelola oleh Layanan Cloud.
- Pengikatan adalah layanan pelatihan atau profesional yang berkaitan dengan Layanan Cloud.
- Pengguna yang Sah adalah pengguna unik yang diizinkan untuk mengakses Layanan Cloud dengan cara apa pun secara langsung atau tidak langsung (sebagai contoh, melalui program, perangkat atau server aplikasi multiplex) melalui sarana apa pun.

4.2 Biaya Layanan Jarak Jauh

Layanan jarak jauh akan berakhir 90 hari dari pembelian terlepas dari apakah layanan jarak jauh telah digunakan.

5. Syarat-syarat Tambahan

Untuk Perjanjian Layanan Cloud (atau perjanjian cloud dasar yang setara) yang ditandatangani sebelum tanggal 1 Januari 2019, syarat-syarat yang tersedia di <https://www.ibm.com/acs> adalah yang berlaku.

5.1 Tanggung Jawab Klien

5.1.1 Pengguna yang Sah

Klien bertanggung jawab sepenuhnya atas penggunaan Layanan Cloud oleh para penggunanya yang sah dan akan:

- a. memastikan bahwa setiap pengguna yang sah adalah karyawan, agen, sukarelawan, atau anggota lain dari tenaga kerja Klien atau dari Kontraktor atau Peserta yang mendapat izin dari Klien untuk menggunakan Layanan Cloud, dan terikat dengan syarat-syarat yang sama seperti antara Klien dan IBM terkait akses dan penggunaan yang diizinkan atas Layanan Cloud;
- b. menjaga keamanan setiap kredensial login pengguna yang sah;
- c. bertanggung jawab untuk menetapkan tingkat akses dan peran pengguna yang sesuai pada masing-masing pengguna yang sah;
- d. segera mengakhiri akun pengguna yang sah bila berlaku;
- e. segera menunjuk ulang tingkat akses dan peran pengguna yang sah sebagaimana yang berlaku; dan
- f. segera memberi tahu IBM jika mencurigai atau mendeteksi adanya ancaman kredensial login pengguna yang sah.

5.1.2 Manajemen Persetujuan

Klien bertanggung jawab untuk memiliki dan mempertahankan persetujuan, otorisasi, dan/atau izin hukum lainnya yang diperlukan oleh hukum federal, negara bagian, atau lainnya yang berlaku untuk memberikan Konten kepada IBM dan untuk mengizinkan IBM memproses dan menggunakan Konten dan data pribadi lainnya sebagaimana yang ditetapkan dalam Perjanjian, termasuk berkenaan dengan semua data yang diberikan oleh para Peserta dan penggunaannya yang sah. Sistem dan alat manajemen persetujuan terkait dengan Konten dikelola oleh Klien di luar Layanan Cloud ("Alat Persetujuan Klien") dan Klien bertanggung jawab untuk memastikan bahwa Konten dalam Layanan Cloud digunakan, disimpan, dan diproses sesuai dengan Alat Persetujuan Klien Tersebut.

5.1.3 Tata Kelola Data

Klien bertanggung jawab untuk merancang, memperbarui, dan memberlakukan kebijakan tata kelola untuk Konten ("Kebijakan Tata Kelola Data"), yang harus mencakup setidaknya: dokumentasi tentang pengguna dan/atau Peserta yang sah atau pengguna yang sah dari Peserta mana yang dapat mengakses Konten tertentu dan setiap pengguna yang sah atau pengguna yang sah dari batasan akses khusus Peserta dan dokumentasi dari setiap elemen data yang harus dikecualikan sebelum konfigurasi Sumber Data, dan bahwa pihaknya berwenang untuk merancang, memperbarui, dan memberlakukan kebijakan tersebut atas nama Pesertanya (bila berlaku).

5.1.4 Sumber Data

Klien akan memastikan semua Konten yang diajukan ke Layanan Cloud disiapkan dan diberikan kepada IBM sesuai dengan jadwal, format, dan spesifikasi kebijakan standar IBM yang berlaku ("Persyaratan Pengajuan"). Apabila terjadi kegagalan dalam mematuhi Persyaratan Pengajuan, IBM akan mempertahankan akses Klien ke Layanan Cloud, tetapi IBM tidak akan memproses Konten untuk siklus data yang berlaku saat itu, dan Klien akan terus bertanggung jawab atas semua biaya yang tercantum dalam PoE.

5.2 IBM Micromedex RED BOOK™ Sanggahan

IBM CareDiscovery dapat menggunakan data IBM Micromedex RED BOOK dalam algoritma analitikalnya. Harga yang terdapat dalam RED BOOK didasarkan pada data yang dilaporkan oleh produsen farmasi dan perangkat. IBM tidak menjalankan analisis independen harga aktual apa pun yang dibayarkan oleh pedagang grosir dan penyedia medis di pasar. Oleh karena itu, harga aktual yang dibayarkan oleh pedagang grosir dan penyedia medis dapat sangat bervariasi dari harga yang terdapat dalam basis data ini dan semua harga dapat berubah tanpa pemberitahuan.

5.3 IBM ActionOI for Non-Providers

Selain pembatasan lainnya:

- a. Klien akan memastikan bahwa penggunaannya yang sah akan menggunakan Layanan Cloud hanya untuk operasi dan analisis bisnis internal Klien, kecuali bahwa ringkasan, laporan, dan analisis yang disiapkan oleh Klien sebagai konsultan bagi penyedia layanan kesehatan Klien dan pelanggan sistem kesehatan ("Pelanggan Layanan Kesehatan") dapat menggabungkan informasi yang dibuat oleh Layanan Cloud, dengan ketentuan bahwa: Klien tidak dapat: i) menetapkan atau menjual kembali akses langsung ke informasi dari Layanan Cloud ke pihak ketiga di luar Perusahaan Klien; atau ii) menggabungkan informasi dari Layanan Cloud dengan nilai tambah Klien untuk membuat

solusi bermerek Klien yang tersedia secara komersial yang Klien pasarkan ke pelanggan pengguna akhirnya kecuali disetujui sebaliknya; atau iii) menetapkan atau menjual kembali informasi dari Layanan Cloud sebagai materi yang disampaikan secara terpisah.

- b. Laporan Pelanggan Klien harus menyertakan kutipan dalam bentuk substansial berikut:

Data tertentu yang digunakan dalam penelitian ini dipasok oleh International Business Machines Corporation. Setiap analisis, interpretasi, atau kesimpulan berdasarkan data ini semata-mata milik penulis dan bukan milik International Business Machines Corporation.

5.4 Pernyataan Klien

IBM bertindak hanya sebagai penyedia teknologi informasi. IBM tidak bermaksud untuk terlibat dalam praktik medis atau aktivitas klinis profesional atau berlisensi lain apa pun, serta Layanan Cloud, semua komponen daripadanya dan pembaruan di masa mendatang untuk tujuan tersebut, dan semua materi yang disampaikan dari layanan profesional IBM terkait tidak dirancang atau dimaksudkan untuk menjadi protokol guna memberikan perawatan medis, menjadi pengganti anjuran, diagnosis, atau perawatan atau penilaian medis profesional, obat-obatan, teknologi tambahan obat, atau alat pengembangan obat-obatan dengan tunduk pada persyaratan sistem kualitas atau perangkat medis sebagaimana yang ditentukan berdasarkan peraturan perundang-undangan yurisdiksi mana pun. Sebagaimana antara IBM dan Klien, Klien sepenuhnya bertanggung jawab untuk mematuhi semua peraturan perundang-undangan dan regulasi tersebut yang berkaitan dengan penggunaan Klien atas Layanan Cloud dan layanan profesional IBM.

Klien bertanggung jawab sepenuhnya atas setiap praktik kedokteran atau layanan medis, termasuk setiap keputusan medis, penilaian, dan tindakan yang dapat dilakukan oleh pihaknya atau Peserta atau penggunanya yang sah, dan bertanggung jawab sepenuhnya untuk memastikan bahwa dokumentasi setiap perawatan medis atau informasi pasien yang disediakan olehnya, karyawan atau agennya telah akurat dan lengkap. IBM dan karyawannya tidak bertanggung jawab atas setiap keputusan yang dibuat atau tindakan yang dilakukan atau tidak dilakukan dalam memberikan perawatan medis, atau atas informasi yang diberikan kepada pasien atau perawat.

Klien setuju untuk tidak menggunakan setiap nama, nama dagang, merek dagang, atau sebutan IBM lainnya, termasuk kependekan, singkatan, atau tiruan apa pun dari apa yang telah disebutkan sebelumnya dalam iklan, promosi, publikasi, publisitas, atau aktivitas pemasaran apa pun tanpa persetujuan tertulis sebelumnya dari IBM.

Layanan Cloud berisi materi dari sumber yang memiliki hak cipta pihak ketiga. Klien menyetujui syarat-syarat tambahan yang diberlakukan oleh pihak ketiga tersebut yang terkandung atau dirujuk dalam Ekshibit A di bawah ini ("Pemberitahuan Pihak Ketiga"). Apabila sumber data pihak ketiga mana pun yang disertakan oleh IBM dalam Layanan Cloud mengakhiri rilis data tersebut, atau memodifikasi syarat-syarat pengungkapan atau sifat data tersebut, dalam peristiwa mana pun yang sedemikian rupa sehingga sifat dasar atau nilai Layanan Cloud yang diberikan oleh IBM terpengaruh secara materi dan secara negatif sebagaimana yang ditentukan dalam oleh IBM atas kebijakannya sendiri, maka IBM dapat mengakhiri Dokumen Transaksi dan memberikan kepada Klien pengembalian dana bagian apa pun dari biaya yang dapat diatribusikan ke bagian yang tersisa dari Jangka Waktu sebagaimana yang ditentukan dalam Dokumen Transaksi, sebagai pembayaran penuh semua kewajiban IBM sesuai dengan Perjanjian Dasar.

5.5 Definisi

Istilah-istilah berhuruf besar yang tidak didefinisikan dalam Uraian Layanan ini didefinisikan dalam Perjanjian lain dan memiliki makna yang sama dalam Uraian Layanan ini sebagai Perjanjian.

- a. **BAA** – memiliki arti yang diatur dalam HIPAA.
- b. **Organisasi Kompleks** – jaringan Peserta yang berkoordinasi dan berkolaborasi pada penyampaian layanan kesehatan dan pada populasi pasien yang ditentukan (misalnya, organisasi perawatan yang bertanggung jawab, organisasi tenaga kesehatan, dan jaringan yang terintegrasi secara klinis).
- c. **Sumber Data** – sumber Konten yang diidentifikasi memiliki asal yang unik, basis data back-end, dan implementasi alur kerja.
- d. **HIPAA** – Health Insurance Portability and Accountability Act dan Health Information Technology for Economic and Clinical Health Act, keduanya sebagaimana yang diamendemenkan, termasuk regulasi implementasi mereka yang diresmikan di 45 C.F.R. Ayat 160 dan 164.

- e. **Peserta** – setiap entitas yang a) telah setuju dengan Klien untuk berpartisipasi dalam aktivitas kolaborasi dan/atau terkoordinasi yang melibatkan perawatan kesehatan; b) telah setuju bahwa Klien dapat mengikatnya pada syarat-syarat Perjanjian ini; dan c) yang diizinkan oleh Klien untuk mengakses Layanan Cloud.
- f. **Data Peserta** – setiap informasi (termasuk data kesehatan pribadi seperti PHI) yang diberikan kepada IBM oleh Peserta secara langsung atau oleh Klien atas nama Peserta, sehubungan dengan Layanan Cloud. Data Peserta adalah Konten karena istilah tersebut digunakan dalam Perjanjian.
- g. **Informasi Kesehatan yang Dilindungi (Protected Health Information - "PHI")** – memiliki arti yang diatur dalam HIPAA.

5.6 Peserta

Jika Klien merupakan Organisasi Kompleks, pihaknya dapat mengizinkan Pesertanya untuk mengakses dan menggunakan Layanan Cloud, sesuai dengan syarat-syarat pasal ini. Sebelum mengizinkan Peserta untuk mengakses dan menggunakan Layanan Cloud, Klien akan menandatangani perjanjian dengan Peserta tersebut untuk mengikatnya dengan syarat-syarat Perjanjian. Klien akan memelihara daftar terbaru semua Peserta (termasuk alamat bisnis peserta) yang mengakses dan menggunakan Layanan Cloud, dan segera memberi IBM daftar tersebut dan setiap pembaruan terhadap daftar tersebut, atas permintaan. Semua komunikasi dengan IBM terkait Peserta akan berasal dari Klien. Peserta tidak dapat berkomunikasi secara langsung dengan IBM. Klien akan memberi tahu IBM, secara tertulis, atas setiap pengakhiran partisipasi Peserta dalam dua (2) hari kalender pengakhiran tersebut. Atas pemberitahuan tertulis dari IBM, Klien akan segera mengambil semua tindakan yang diperlukan untuk mengakhiri penggunaan Peserta atas Layanan Cloud jika Peserta secara material melanggar syarat-syarat apa pun dari Perjanjian.

5.7 Syarat-syarat Tambahan Amerika Serikat

PHI hanya dapat digunakan dengan Layanan Cloud yang disediakan dengan ketentuan bahwa BAA yang akan menata kelola PHI tersebut telah dilaksanakan secara sah antara Klien dan IBM dan terhubung ke dokumen transaksi yang dengannya Klien telah memperoleh akses ke Layanan Cloud. BAA tersebut akan mengatur setiap PHI yang digunakan dengan Layanan Cloud, dan dimasukkan di sini berdasarkan referensi.

Setiap BAA yang ditandatangani antara IBM dan Klien: a) mengikat IBM sebagai rekan bisnis Klien dan b) mengikat IBM sebagai asosiasi bisnis downstream masing-masing Peserta melalui pengoperasian perjanjian asosiasi bisnis antara Peserta tersebut dan Klien. IBM tidak menandatangani perjanjian asosiasi bisnis secara terpisah dengan Peserta tersebut. Klien bertanggung jawab sepenuhnya untuk a) menandatangani setiap perjanjian rekan bisnis upstream atau persetujuan lain yang diperlukan dengan masing-masing Peserta; b) memastikan agar pengaturan upstream tersebut mengizinkan Klien untuk mengikat IBM sebagai rekan bisnis downstream semua Peserta; dan c) memastikan bahwa pengaturan upstream tersebut berisi semua syarat-syarat yang diperlukan untuk memungkinkan pengungkapan semua Data yang merupakan PHI.

5.8 Penyingkiran

Sejauh berlaku untuk layanan yang diberikan kepada Klien, IBM tidak akan menggunakan individu mana pun untuk menjalankan Layanan untuk Klien yang saat ini berada pada daftar eksklusif yang diterbitkan oleh Kantor Inspektur Jenderal Departemen Layanan Kesehatan dan Masyarakat A.S. sesuai dengan ketentuan U.S.C. §1320a(7) atau sistem daftar pihak yang dieksklusif yang dikelola oleh Administrasi Layanan Umum A.S., atau jika tidak dihalangi, didiskualifikasi, dikecualikan, atau dikenai sanksi oleh otoritas peraturan atau pemerintah federal atau negara bagian. Apabila IBM menyadari bahwa seorang individu digunakan oleh IBM untuk menjalankan layanan untuk Klien telah dihalangi, didiskualifikasi, dikecualikan, atau dikenai sanksi, IBM akan segera memberi tahu Klien dan menghentikan penggunaan individu tersebut untuk menjalankan layanan untuk Klien. Klien dapat mengakhiri langganannya Klien ke Layanan Cloud tanpa penalti, jika IBM dihalangi, didiskualifikasi, dikecualikan, atau dikenai sanksi oleh otoritas peraturan atau pemerintah federal atau negara bagian A.S.

6. Syarat-syarat Utama

6.1 Penggunaan Data

Hal-hal berikut ini berlaku di atas apa pun yang bertentangan dalam pasal Perlindungan Data dan Konten dari syarat-syarat Layanan Cloud dasar di antara para pihak: IBM tidak akan menggunakan atau mengungkapkan hasil yang muncul dari penggunaan Klien atas Layanan Cloud yang bersifat khusus untuk Konten Klien (Wawasan) atau yang mengidentifikasi Klien. Akan tetapi IBM dapat menggunakan Konten dan informasi lainnya (kecuali Wawasan) yang dihasilkan dari Konten selama penyediaan Layanan Cloud tunduk pada pemusnahan pengidentifikasi pribadi; sehingga setiap data pribadi tidak dapat lagi dikaitkan dengan individu tertentu tanpa menggunakan informasi tambahan. IBM akan menggunakan data tersebut hanya untuk penelitian, pengujian, pengembangan tawaran, dan layanan agregasi data. Ketentuan-ketentuan pada pasal ini akan tetap berlaku melampaui pengakhiran atau habisnya masa berlaku transaksi.

Sebagai tambahan untuk penggunaan yang diizinkan dan pengungkapan yang diberikan dalam BAA, Klien juga akan memberikan kepada IBM hak, serta izin sebagai asosiasi bisnis, untuk membuat kumpulan data yang di-deidentifikasi dari Konten serta membuat kumpulan data terbatas dan menjalankan layanan agregasi data. Selain itu, IBM berhak untuk menggunakan, memodifikasi, mengungkapkan, dan mendistribusikan kumpulan data tersebut untuk tujuan apa pun selama dan setelah jangka waktu Perjanjian dan langganan Klien ke Layanan Cloud.

6.2 Pemrosesan Data Pribadi

Hal-hal berikut berlaku di atas apa pun yang bertentangan dalam pasal Perlindungan Data dan Konten dari syarat-syarat Layanan Cloud dasar di antara para pihak: Sesuai dengan Perjanjian, Klien dan IBM memahami bahwa Adendum Pemrosesan Data IBM di <http://ibm.com/dpa> (DPA) dan Ekshibit(-ekshibit) DPA yang berlaku, berlaku dan menambahkan Perjanjian apabila dan hanya sejauh Peraturan Perlindungan Data Umum Eropa (European General Data Protection Regulation) (EU/2016/679) (GDPR) berlaku untuk data pribadi yang terdapat dalam Konten. Layanan Cloud ini saat ini tidak dirancang untuk memproses data pribadi apa pun yang tunduk pada GDPR dan dengan demikian, DPA dan setiap Ekshibit(-ekshibit) DPA yang berlaku berada di luar cakupan Layanan Cloud. Klien menjamin bahwa data pribadi yang tunduk pada GDPR tidak ada atau tidak akan terdapat dalam Konten atau diberikan kepada IBM sebagai Prosesor atas nama Klien sebagai bagian dari penyampaian Layanan Cloud.

Apabila Klien meminta untuk memberikan data pribadi yang tunduk pada GDPR kepada IBM sebagai Prosesor, sebelum pemberian data tersebut, Klien tersebut harus memberi tahu IBM secara tertulis dan apabila IBM menyetujui secara tertulis untuk menerima data tersebut, setelah persetujuan tersebut, Klien dapat memberikan data tersebut, serta Klien dan IBM akan patuh terhadap kewajiban mereka masing-masing berdasarkan GDPR, kemudian DPA dan Ekshibit(-ekshibit) DPA yang berlaku yang dirujuk dalam Perjanjian akan berlaku dan menambahkan Perjanjian tersebut.

6.3 Penggunaan Konten

Hal-hal berikut berlaku di atas apa pun yang bertentangan dalam pasal Perlindungan Data dan Konten dari syarat-syarat Layanan Cloud dasar di antara para pihak: Klien memberikan kepada IBM hak yang berlaku di seluruh dunia, non-eksklusif, berlaku selamanya, dan bebas royalti untuk menggunakan, menyalin, mendistribusikan, menampilkan, memodifikasi, mensublisensikan, menjual, menyewagunakan, menugaskan, dan menggabungkan ke dalam produk dan layanan lain:

- a. Informasi Klien diselubungi untuk mencegah identifikasi pasien atau Klien sebagai sumber data spesifik (kecuali sejauh Klien dapat, sesuai dengan perjanjian Pembagian Data, diidentifikasi sebagai salah satu organisasi yang tercakup dalam perjanjian tersebut, apabila perjanjian apa pun tersebut dijalankan oleh Klien berdasarkan dokumen ini); termasuk menggabungkan dan agregasi dengan Informasi Klien yang diterima dari Klien IBM lainnya untuk penyediaan layanan agregasi data.

6.4 Umpan Balik

Hal-hal berikut berlaku di atas apa pun yang bertentangan dalam pasal Perlindungan Data dan Konten dari syarat-syarat Layanan Cloud dasar di antara para pihak: Klien dapat menyarankan agar IBM meningkatkan Layanan Cloud atau tawaran atau layanan IBM lainnya ("Umpan Balik"). Klien tidak memiliki kewajiban untuk memberikan Umpan Balik dan IBM bebas untuk menggunakan semua Umpan Balik yang diberikan oleh Klien.

Perjanjian dan Penyediaan Lisensi Pihak Ketiga

1. Asosiasi Medis Amerika (American Medical Association)

Sesuai dengan Perjanjian Lisensi Distribusi CPT IBM, sebagaimana yang ditentukan dalam Perjanjian yang ada antara Asosiasi Medis Amerika (The American Medical Association - "AMA") dan Truven Health Analytics LLC atau pendahulunya ("Perjanjian Truven") untuk tawaran(-tawaran) yang ditetapkan dalam Dokumen Transaksi, IBM memiliki wewenang untuk mendistribusikan dan mensublisensikan Terminologi Prosedur Terbaru Dokter (Physicians' Current Procedural Terminology) Klien, Edisi Keempat, sistem pengodean nomenklatur dan kode untuk pelaporan layanan kesehatan (secara bersama-sama disebut "CPT"), sebagai bagian dari Layanan Cloud, dengan ketentuan bahwa Klien terikat dengan syarat dan ketentuan tertentu. Hak Klien untuk menggunakan CPT berakhir apabila Klien gagal untuk mematuhi setiap syarat dan ketentuan materi daripadanya.

Syarat dan ketentuan yang tercantum dalam Perjanjian yang berlaku untuk Layanan Cloud, secara umum juga berlaku untuk CPT. Hal-hal berikut adalah syarat dan ketentuan tambahan yang berlaku untuk CPT:

- a. Penyediaan versi CPT yang telah diperbarui dalam Layanan Cloud bergantung pada hubungan kontrak IBM dengan AMA yang berkelanjutan.
- b. Lisensi CPT tidak dapat ditransfer, noneksklusif, dan hanya untuk tujuan penggunaan internal oleh Klien, dan hanya di Amerika Serikat.
- c. Lisensi CPT diberikan dengan pertimbangan untuk biaya lisensi dan pertimbangan lainnya.
- d. Klien dilarang mempublikasikan, mendistribusikan melalui Internet atau sistem informasi berbasis komputer publik lainnya, membuat karya turunan (termasuk menerjemahkan) mentransfer, menjual, menyewakan, melisensikan, atau jika tidak, menyediakan CPT, atau salinan atau bagian dari CPT, kepada pihak yang tidak sah.
- e. Pelanggan hanya dapat membuat salinan CPT untuk tujuan cadangan atau pengarsipan.
- f. CPT dilindungi hak cipta oleh AMA dan merupakan merek dagang terdaftar dari AMA. Semua pemberitahuan mengenai hak kekayaan, termasuk pemberitahuan mengenai merek dagang dan hak cipta dalam CPT harus muncul di semua salinan cadangan dan arsip yang diizinkan yang dibuat oleh pengguna; setiap salinan cetak atau output lainnya dari Layanan Cloud yang berisi bagian apa pun dari CPT (selain yang merupakan penggunaan yang wajar, laporan internal, dan formulir klaim untuk pasien tertentu dan laporan eksternal yang didistribusikan keluar dari Klien yang berisi kurang dari dua puluh (20) kode dan/atau uraian CPT) akan menampilkan hal berikut: "Hanya CPT © 2017 American Medical Association. Semua Hak Dilindungi Undang-undang". Tahun yang ditetapkan dalam pemberitahuan hak cipta harus mematuhi pembaruan CPT di masa mendatang.
- g. Klien akan mewajibkan bahwa setiap orang yang memiliki akses yang sah ke Layanan Cloud (termasuk konsultan dan kontraktor yang menjalankan layanan untuk Klien) mematuhi ketentuan dari Lampiran ini.
- h. Kecuali sebagaimana yang ditentukan sebaliknya secara tegas dalam Perjanjian ini, CPT diberikan "sebagaimana adanya" tanpa jaminan apa pun dari atau tanggung jawab untuk IBM atau AMA, termasuk namun tidak terbatas pada, tanggung jawab atas ganti rugi khusus atau konsekuensial atau kehilangan profit untuk rangkaian, akurasi, atau kelengkapan data, atau bahwa CPT akan memenuhi persyaratan Klien; tanggung jawab IBM dan AMA semata-mata adalah untuk menggunakan upaya yang wajar untuk memberikan koreksi untuk atau penggantian CPT; AMA menyanggah setiap tanggung jawab atas setiap konsekuensi karena penggunaan, penyalahgunaan, atau interpretasi informasi yang terdapat atau tidak terdapat dalam CPT.
- i. Lisensi CPT berakhir secara default oleh Klien berdasarkan Perjanjian ini, dengan tunduk pada setiap periode pengobatan yang berlaku.
- j. Apabila ketentuan ditentukan melanggar hukum apa pun atau tidak dapat diterapkan, ketentuan lain yang tersisa dari Perjanjian akan tetap berlaku dan diterapkan sepenuhnya.
- k. Layanan Cloud menyertakan CPT yang merupakan data teknis komersial dan/atau basis data komputer dan/atau perangkat lunak komputer komersial dan/atau dokumentasi perangkat lunak komputer komersial, sebagaimana yang berlaku, yang dikembangkan secara eksklusif dengan

pengeluaran pribadi oleh American Medical Association, 515 North State Street, Chicago, Illinois 60654. Hak Pemerintah Amerika Serikat untuk menggunakan, memodifikasi, mereproduksi, menulis, menjalankan, menampilkan, atau mengungkapkan data teknis dan/atau basis data komputer dan/atau perangkat lunak komputer dan/atau dokumentasi perangkat lunak komputer ini tunduk pada pembatasan hak terbatas dari DFARS 252.227-7015 (b) (2) (November 1995) dan/atau tunduk pada pembatasan dari DFARS 227.7202-1(a) (Juni 1995) dan DFARS 227.7202-3(a) (Juni 1995), sebagaimana yang berlaku untuk pengadaan Departemen Pertahanan Amerika Serikat dan pembatasan hak terbatas dari FAR 52.227-14 (Desember 2007) dan/atau tunduk pada ketentuan hak terbatas FAR 52.227-14 (Desember 2007) dan FAR 52.227-19 (Desember 2007), sebagaimana yang berlaku, dan setiap Tambahan FAR agensi yang berlaku, untuk pengadaan Federal non-Departemen Pertahanan.

This document is made in the English and Indonesian languages. To the extent permitted by the prevailing law, the English language of this document will prevail in the case of any inconsistencies or differences of interpretation with the Indonesian language text of this document.

Dokumen ini dibuat dalam bahasa Indonesia dan bahasa Inggris. Sepanjang diperbolehkan oleh hukum yang berlaku, dalam hal terdapat ketidaksesuaian atau perbedaan penafsiran dengan teks bahasa Indonesia dari dokumen ini, maka teks dalam bahasa Inggris yang akan berlaku.